FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Ontario — District No. 84 Kent East — S. District No. 4 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 5 — {in / dans} Orford Township — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 4

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Arch B. Fairn — {Enumerator. / Recenseur.} June 6 & 7

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, METIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE IN FORCE AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.								
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No du cadastre, pour le canton ou la paroisse. Rue et No, de la maison, pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or single. / Célibataire, marié, veuf, ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. Of in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrés, année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine ou race ou de tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employer's or other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou autre que l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Whether on own account or working for wages. / Travaillant à son compte ou salarié.	State whether employed in the months specified in this column. / Mettre un (e) en regard des mois durant lesquels la personne a été employée.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 au principal emploi ou métier.	Wages received in 1910 at chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines de chômage en 1910 au principal emploi ou métier, s'il y en a eu.	Hours of (usual) work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief and other occupations or trade. / Gains total en 1910 provenant de l'emploi principal et des autres.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gains total en 1910 provenant des emplois autres que le principal ou le métier.	Rate of wages per hour. / Taux du gain par heure.	Insurance on the life of the husband. / Sur la vie du mari.	Insurance on the life of the wife. / Sur la vie de la femme.	Insurance on the life of children. / Sur la vie des enfants.	Number of years in school in 1910. / Nombre d'années à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can speak English or French. / Peut parler français ou anglais.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.	Insane or idiot. / Aliéné ou idiot.	Indian. / Sauvage.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
		John Or		M	Son	S	Aug	1904	6	O			English	Canadian	Methodist																								
		Fredric R		M	Son	S	Oct	1908	2	O			English	Canadian	Methodist																								
		Grace C		F	Daughter	S	Nov	1910	6/12	O			English	Canadian	Methodist																								
36	36	Burtch John B.	Orford	M	Head	M	Oct	1875	35	England	1905		English	Canadian	Anglican	Laborer			2.00										1000										
		Pupia J.		F	Wife	M	Dec	1879	31	England	1905		English	Canadian	Anglican																								
		Walter W.		M	Son	S	March	1902	9	England	1905		English	Canadian	Anglican																		10						
		William J.		M	Son	S	Sept	1904	6	England	1905		English	Canadian	Anglican																		10						
		Grace M.		F	Daughter	S	June	1906	4	O			English	Canadian	Anglican																								
		Edith M.		F	Daughter	S	Aug	1907	3	O			English	Canadian	Anglican																								
		Fredric C.		M	Son	S	June	1909	1	O			English	Canadian	Anglican																								
		Cavanda, Ville		F	Adopted Daughter	S	Jan	1895	16	England	1905		English	Canadian	Methodist																								
		Read John H.		M	Lodger	S	Dec	1879	31	O			Irish	Canadian	Methodist	Farmer					on Farm																		
		Britton John H.		M	Lodger	S	Feb	1871	41	O			Irish	Canadian	Methodist	Farmer					on Railroad	46		60		1.40												
37	37	Jeffery James	Orford	M	Head	M	July	1870	41	O			Irish	Canadian	Methodist	Farmer					on Farm	52		60		3.00												
		Annie		F	Wife	M	Dec	1869	41	England	1870		English	Canadian	Anglican																								
38	38	Eldridge James	Orford	M	Head	M	June	1865	45	U.S.	1895		Irish	Canadian	Anglican	Farmer																								
		" Emma	"	F	Wife	M	Oct	1867	43	O			Irish	Canadian	Anglican																								
39	39	" Wm. C.	"	M	Head	M	July	1891	20	O			Irish	Canadian	Anglican	Farmer					on Farm								2000		124								
		" Annie		F	Wife	M	Oct	1887	24	O			English	Canadian	Anglican																								
		Spencer		M	Son	S	April	1910	1	O			Irish	Canadian	Anglican																								
40	40	Jeffery James	Orford	M	Head	M	May	1875	35	O			Irish	Canadian	Methodist	Farmer					on Farm																		
		" Ida	"	F	Wife	M	Dec	1876	33	O			English	Canadian	Methodist																								
		" Grace		F	Daughter	S	Aug	1900	5	O			Irish	Canadian	Methodist																								
		" Irwin		M	Son	S	Sept	1904	4	O			Irish	Canadian	Methodist																								
		Gordon		M	Son	S	Jan	1908	3	O			Irish	Canadian	Methodist	Farmer					on Farm																		
41	41	Sloane Gordon	Orford	M	Head	M	March	1888	23	O			English	Canadian	Methodist																								
		" Susan	"	F	Wife	M	April	1890	21	O			English	Canadian	Methodist																								
		Agnes		M	Son	S	Jan	1911	5/12	O			English	Canadian	Methodist																								
		Pearl		F	Daughter	S	June	1910	60	O			English	Canadian	Methodist																								
42	42	Sloane Nelson	Orford	M	Head	M	Jan	1871	40	O			Irish	Canadian	Methodist	Farmer					on Farm																		
		" Mary	"	F	Wife	M	March	1875	36	O			English	Canadian	Methodist																								
		" Frances		F	Daughter	S	Feb	1900	11	O			Irish	Canadian	Methodist																								
		Agnes		F	Daughter	S	Feb	1911	7/12	O			English	Canadian	Methodist																								
		Thomas Charles		M	Boarder	S	March	1868	43	O			English	Canadian	Methodist	Farmer					on Farm	52		60		2.75												
43	43	Cockrell John	Orford	M	Head	M	Apr	1870	40	O			Irish	Canadian	Methodist	Farmer					on Farm																		
		" Matilda		F	Wife	M	Jan	1871	39	O			Irish	Canadian	Methodist																								
		" Thomas		M	Son	S	June	1891	19	O			English	Canadian	Methodist																								
		" Pearl		F	Daughter	S	May	1902	8	O			English	Canadian	Methodist																								
44	44	Foss de Lavergne	Orford	M	Head	M	Apr	1870	41	O			Irish	Canadian	Methodist	Farmer					on Farm																		
		Rachel		F	Wife	M	Oct	1868	42	O			Irish	Canadian	Methodist						on Farm																		
45	45	Storm Francis	Orford	M	Head	M	Jan	1860	42	O			Irish	Canadian	Methodist	Farmer													1000		16								
		" Sarah	"	F	Wife	M	April	1871	40	O			Irish	Canadian	Methodist																								
		" Orford	"	M	Son	S	April	1902	9	O			Irish	Canadian	Methodist																								
		Helen		F	Daughter	S	Sept	1904	6	O			Irish	Canadian	Methodist																								
		Richard		M	Son	S	Jan	1911	1/12	O			Irish	Canadian	Methodist																								
		St. Martin		F	Servant	S	Sept	1870	40	France			Scotch	Canadian	Presb.																								
46	46	Scott Charles H.	Orford	M	Head	M	May	1875	35	O			English	Canadian	Methodist	Farmer					on Farm																		
		" Rachel	"	F	Wife	M	Oct	1876	34	O			English	Canadian	Methodist																								
		Florence		F	Daughter	S	June	1903	7	O			English	Canadian	Methodist																								

50